

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 65

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnemente:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| Erscheint 1—2 mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.  | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce.   | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.). |  | Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Bern, etc.<br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). |   |

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Banque du Commerce, à Genève. — Warenpreise 1905. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Aarwangen.

1905. 14. Februar. In der Firma Richard Gerberer in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 234 vom 9. Dezember 1891, pag. 948) ist die Einzelprokura der Emma Richard erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ernst Richard, von Ursenbach und Langenthal, in Langenthal.  
14. Februar. Inhaber der Firma Jb. Minder in Madiswil ist Jakob Minder, von Huttwil, in Madiswil. Natur des Geschäftes: Getreidemühle, Mehl- und Futterhandlung. Geschäftslokal: Mühle Madiswil.

Bureau Bern.

14. Februar. Die Firma F. Lerch in Muri bei Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 939) wird infolge verhängten Konkurses von Amteswegen gestrichen.  
14. Februar. Die Firma Adolf Quintal, Sohn, in Bern (S. H. A. B. 1904, pag. 1262) wird infolge verhängten Konkurses von Amteswegen gestrichen.  
14. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Patentbank Confidentia A. G. Abteilung Handels-Auskunftei Bern, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. 1904, pag. 1706), hat ihre Zweigniederlassung in Bern aufgegeben. Die Firma ist daher in Bern erloschen.

Bureau Burgdorf.

14. Februar. Aus dem Vorstände der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Ersigen & Umgebung in Ersigen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1894, pag. 103) sind ausgetreten: Der Präsident Jakob Hauert, der Vizepräsident und Kassier Ernst Sobhauer und der Beisitzer Jakob Bütikofer, sowie der Sekretär Eduard Kunz. An deren Stelle sind gewählt worden: Als Präsident: Johann Hauert, Landwirt, von und zu Ersigen; als Vizepräsident und Kassier: Karl Ludwig Gottfried Schneider, von Arni, Landwirt, in Ersigen; als Sekretär: Jakob Begert, Jakobs sel., Landwirt, von und in Ersigen; als Beisitzer: Fritz Friedli-Roth, Privatier, von und in Ersigen.

Bureau Erlach.

10. Februar. Die Firma Gottfried Nyffenegger in Ins (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1895, pag. 87) hat den Sitz ihres Geschäftes und den Wohnort des Inhabers von Ins nach Vin elz verlegt.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
Bureau de Fribourg.

1905. 14 février. La raison X. Delaquis, à Fribourg (F. o. s. du c. 1901, page 1693), a cessé d'exister ensuite de renonciation et de départ de son chef.  
1 février. Le chef de la maison Annette Genoud, à Fribourg, est Annette née Eggenchwyl, épouse de Léon Genoud, de Remaufens (Ct. de Fribourg), domiciliée en cette ville. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel de l'Autriche, rue de Lausanne.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1905. 13. Februar. Die Musikgesellschaft Selzach, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 440 vom 26. November 1903, pag. 1757) hat in der letzten Generalversammlung vom 28. Januar 1905 den Vorstand neu bestellt und gewählt als Präsident: Emil Hugli, als Aktuar: Hans Emch, und als I. Kassier: Hermann Allemann, alle in Selzach. Die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen führen für den Verein der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder I. Kassier.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
Bezirk Lenzburg.

1905. 13. Februar. In der Zweigniederlassung unter der Firma Vereinigte Leinenspinnereien (Filatures de lin réunies) in Niederlenz (Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schleitheim, Kanton Schaffhausen) ist die Unterschrift des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Michael Pletscher, Kantonsrat (S. H. A. B. Nr. 197 vom 27. Juli 1897, pag. 810 und Nr. 24 vom 20. Januar 1904, pag. 94), infolge Rücktrittes desselben erloschen. An dessen Stelle führt nunmehr der zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählte Franz Gustav Stokar-von Ziegler, von und in Schaffhausen, für die obgenannte Zweigniederlassung einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.  
Bezirk Rheinfelden.

13. Februar. Inhaber der Firma Theod. Konatzky in Stein ist Friedrich Wilhelm Theodor Konatzky, von Obermumpf, in Stein. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handelsgeschäft chem. pharm. Produkte. Geschäftslokal: an der Sisseler-Strasse «Villa Christina».

13. Februar. Inhaber der Firma Jakob Zimmerli in Wallbach ist Jakob Zimmerli, von Oftringen, in Wallbach. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Spezereihandlung. Geschäftslokal: «Hohle Gasse».

**Waadt — Vaud — Vaud**  
Bureau de Vevey.

1905. 13 février. Sous la raison sociale Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, il est créé une société anonyme qui a son siège à Vevey et qui a pour but l'achat et l'exploitation de l'imprimerie et de la lithographie Klausfelder frères, avec l'almanach du Messager hôteux et la Feuille d'avis de Vevey, sans les immeubles actuellement occupés par cette industrie. Les statuts de la société portent la date du 1<sup>er</sup> février 1905. La durée de la société est illimitée. Le fonds social est fixé à cinq cent mille francs (frs. 500,000), divisé en 1000 actions de frs. 500 nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la Feuille d'avis de Vevey. La société est représentée par un conseil d'administration de 3 membres actionnaires élus par l'assemblée générale et possédant chacun la signature sociale. Ce sont M.M. Burckhardt Klausfelder-Dubou, président du conseil; Emile Gétaz-Lavanoby, vice-président et secrétaire; Albert Klausfelder-Brun, membre. Tous trois sont à Vevey. Bureaux: Rue du Lac n<sup>o</sup> 49 et 51, avenue de la gare n<sup>o</sup> 12.

Bureau d'Yverdon.

14 février. Sous la dénomination de Laiterie de Chamblon il est fondé une association qui sera régie par les dispositions du titre 27 du Code fédéral des obligations et qui remplacera celle existante, dont les statuts avaient été approuvés par le conseil d'état du canton de Vaud le 4 mai 1881. Le siège de l'association est à Chamblon et sa durée est illimitée. L'association a pour but de réunir le lait des vaches de ses membres pour le vendre ou le transformer en commun, soit pour en tirer le meilleur parti possible. L'association se compose des membres qui signeront les statuts. Il pourra être reçu de nouveaux sociétaires. Ils paieront une finance d'entrée maximum de cinquante francs. La part d'un sociétaire décédé ne pourra se transmettre qu'à un seul héritier. Il devra payer frs. 5 pour son inscription. Chaque associé est tenu au paiement d'une cotisation annuelle de cinq francs; toutefois l'assemblée pourra élever ce chiffre, suivant les besoins. La sortie d'un sociétaire peut être prononcée, pour un cas grave, par l'assemblée générale, moyennant un vote des 2/3 des membres. Il peut aussi se retirer par démission. Dans l'un et l'autre cas il est tenu des échéants, de sa part à l'exercice annuel. L'association est dirigée par l'assemblée générale, laquelle, outre ses attributions, est représentée par un comité nommé par elle, de trois membres, soit un président, un secrétaire et un caissier. Le président et le secrétaire ont la signature sociale, en ce sens qu'ils engagent valablement l'association par leurs signatures collectives. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les engagements n'étant garantis que par les seuls biens de l'association. L'actif de l'association se compose des immeubles sur lesquels il est dû une dette hypothécaire de huit mille francs. En cas de dissolution de l'association, le solde actif sera réparti proportionnellement à chaque sociétaire. La dissolution de la société ne peut avoir lieu qu'à la demande des 2/3 de ses membres. Le premier comité est composé comme suit: président: André Pilioud; secrétaires: Basile Porobet; caissier: Emile Fétaz, les 3 à Chamblon.

### Annexe au compte de profits et pertes de la Banque du Commerce, à Genève, pour l'exercice 1904.

Répartition du bénéfice, suivant Art. 31\*) des statuts et le vote de l'assemblée générale des actionnaires.

|  |                 |
|--|-----------------|
| Le bénéfice net suivant le compte de profits et pertes est de  | fr. 604,000. 25 |
| Dividende de l'exercice 1904, suivant décision de l'assemblée générale fr. 50. — par action, soit sur 12,000 actions | „ 600,000. —    |
| Report à nouveau   | „ 4,000. 25     |
|  | fr. 604,000. 25 |

\*) Article 31 des statuts:  
„L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre.  
„Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.  
„Sur ces bénéfices il est prélevé en premier lieu, pour former un fonds de réserve, jusqu'à concurrence de fr. 500,000, une somme qui ne peut être inférieure au 5% des dits bénéfices.  
„Après ce prélèvement et ceux que l'assemblée peut décider en faveur d'une réserve spéciale, le bénéfice net est réparti par parts égales entre toutes les actions.  
„Le paiement du dividende tel qu'il a été fixé par l'assemblée générale, a lieu en une seule fois, au plus tard un mois après la dite réunion.  
„Les réserves, ordinaire ou extraordinaire, peuvent servir, avec l'approbation de l'assemblée, à accroître ou à compléter le dividende de l'exercice.“

## Compte de profits et pertes de la Banque du Commerce, à Genève

pour l'exercice 1904.

(Approuvé par l'assemblée générale des actionnaires du 6 février 1905.)

| Doit   | Avoir           |
|--|-----------------|
| Charges  | Produits        |
| <b>I. Frais d'administration.</b>  |                 |
| 112,506  | 80              |
| 12,000   | —               |
| 809  | 25              |
| 2,162  | 60              |
| 7,114  | 85              |
| 3,449  | 70              |
| 4,357  | 35              |
| 7,500  | —               |
| 3,057  | 95              |
| 731  | 55              |
| 106,934  | 10              |
| 260,624  | 15              |
| <b>II. Impôts.</b>   |                 |
| 23,319   | 80              |
| 69,959   | 45              |
| 6,000  | —               |
| 753  | —               |
| 11,514   | 15              |
| 111,546  | 40              |
| <b>III. Intérêts débiteurs.</b>  |                 |
| <i>a) Sur engagements en comptes courants.</i>   |                 |
| 1,104  | 85              |
| 4,560  | 40              |
| 5,665  | 25              |
| <b>VI. Bénéfice net.</b>   |                 |
| 6,258  | —               |
| 604,000  | 25              |
| 597,742  | 25              |
| <b>I. Produit du compte d'effets de change.</b>  |                 |
| Effets escomptés sur la Suisse:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 347,196. 70 |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 384,146. 30 |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 50,175. 10  |
| Effets sur l'étranger:   | fr. 89,835. 25  |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 103,123. 50 |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 13,367. 55  |
| Avances sur nantissements avec billets:  | fr. 23. 35      |
| Intérêts perçus  | fr. 3. 05       |
| A déduire: Réescompte de l'exercice précédent à 4 %  | fr. 3. 05       |
| Avances sur titres:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 28,344. 80  |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 2,646. —    |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 30,990. 80  |
| Avances hypothécaires avec billets:  | fr. 7,780. 55   |
| Intérêts perçus  | fr. 8,440. —    |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 11,220. 55  |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 1,380. —    |
| Rescriptions cantonales:   |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 83,722. 55  |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 9,906. 25   |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 93,629. 80  |
| Rescriptions fédérales:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 12,161. 10  |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 13,961. 35  |
| 81,467   | 70              |
| 13,961   | 35              |
| 582,956  | 25              |
| <b>II. Intérêts créanciers et commissions.</b>   |                 |
| <i>a. Sur créances en comptes courants.</i>  |                 |
| De correspondants étrangers débiteurs:   |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 7,008. 55   |
| Des avances en comptes courants sur nantissements de titres:                                     |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 39,653. 60  |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 598. 15     |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 40,251. 75  |
| 88,251   | 75              |
| <i>b. Sur autres créances et placements.</i>   |                 |
| Rescriptions municipales:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 104,410. 85 |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 26,556. 25  |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 130,966. 90 |
| 98,961   | 35              |
| Valeurs diverses suisses:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 6,087. 95   |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 8,050. —    |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 9,087. 95   |
| 4,726  | 85              |
| Valeurs diverses étrangères:   |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 26,394. 80  |
| Réescompte de l'exercice précédent à 4 1/2 %   | fr. 7,365. 15   |
| A déduire: Réescompte au 31 décembre 1904 à 4 %  | fr. 89,759. 95  |
| 32,647   | 20              |
| Effets publics:  |                 |
| Intérêts perçus  | fr. 201,470. 90 |
| A déduire: Intérêts perçus reportés à nouveau pour 1905  | fr. 13,000. —   |
| 188,470  | 80              |
| 870,061  | 60              |
| <b>III. Produit de l'immeuble.</b>   |                 |
| Loyer du bâtiment de la banque   |                 |
| 13,100   | —               |
| <b>IV. Droits et indemnités.</b>   |                 |
| Indemnité accordée par les banques d'émission suisses pour frais d'importation d'espèces en 1903 |                 |
| 14,381   | 95              |
| Droits sur effets impayés et divers  |                 |
| 6,775  | 05              |
| Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs  |                 |
| 1,205  | 75              |
| Produit des coffres-forts en location  |                 |
| 6,127  | 50              |
| 28,490   | 25              |
| <b>VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.</b>   |                 |
| Sur effets escomptés sur la Suisse   |                 |
| 989  | 95              |
| <b>VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.</b>   |                 |
| Report du solde du bénéfice de l'année 1903  |                 |
| 6,258  | —               |
| 981,886  | 05              |
| 981,886  | 05              |



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Warenpreise 1905.

Die Sauerbeck'schen Index-Nummern der Preise von 45 Hauptartikeln bewegten sich wie folgt, wenn man den Durchschnitt der 11 Jahre 1867-77 = 100 nimmt:

| Durchschnitt   | Monats-Nummern        |
|----------------|-----------------------|
| 1878-1887 = 79 | 1884 = 76             |
| 1885-1894 = 69 | 1896 = 61             |
| 1890-1899 = 66 | 1897 = 62             |
| 1895-1904 = 67 | 1898 = 64             |
|                | 1899 = 68             |
|                | 1900 = 75             |
|                | 1901 = 70             |
|                | 1902 = 69             |
|                | 1903 = 69             |
|                | 1904 = 70             |
|                | Dezember 1889 = 73,7  |
|                | Februar 1895 = 60,0   |
|                | Juli 1896 = 59,2      |
|                | 1900 = 76,2           |
|                | Dezember 1908 = 70,0  |
|                | Januar 1904 = 70,4    |
|                | Juni 1904 = 69,4      |
|                | Juli 1904 = 69,9      |
|                | August 1904 = 70,4    |
|                | September 1904 = 70,7 |
|                | Oktober 1904 = 71,0   |
|                | November 1904 = 71,2  |
|                | Dezember 1904 = 70,9  |
|                | Januar 1906 = 71,2    |

Während des vergangenen Monats war für die verschiedenen Getreidearten wenig Veränderung, und Preise blieben im ganzen gut behauptet. Ochsenfleisch war etwas niedriger, aber Speck erfuhr einen starken Aufschlag. Zucker war nochmals teurer und deutscher Rübenzucker war Ende Januar 15 s. 11 d. per cwt. f. o. b. wert gegen 14 s. 5 d. Ende 1904. Die geringeren Teesorten waren fester, Kaffee dagegen war eher schwächer.

Metalle waren im allgemeinen kaum verändert, aber Hauskohlen in London stiegen 1 s. pro Tonne und Newcastle-Kohlen gingen infolge des Ausstandes der Minenarbeiter im Ruhr-Distrikt in die Höhe, haben aber den Aufschlag zum Teil wieder verloren. Baumwolle verkaufte sich mit mässigen Fluktuationen und schloss ziemlich genau in Parität mit Ende Dezember. Feine Wolle war kaum behauptet und grobe Kolonial-Wolle fiel in den letzten Tagen des Januar etwa 10%, doch hat dieser Abschlag bis jetzt noch kaum eine Wirkung auf englische Wolle ausgeübt. In der Gruppe der «Verschiedenen Rohstoffe» waren Talg, Leinöl und Petroleum ein wenig billiger.

Trennt man Nahrungsmittel und Rohstoffe, so erhält man folgenden Vergleich (1867-77 = 100):

|                | 1878-87 | 1885-94 | 1895-1904 | 1895  | 1900 | 1908 | 1904 | 1905 |
|----------------|---------|---------|-----------|-------|------|------|------|------|
| Nahrungsmittel | 84      | 72      | 66        | 63,08 | 60,0 | 65,8 | 65,3 | 70,0 |
| Rohstoffe      | 76      | 67      | 68        | 57,0  | 58,6 | 81,9 | 73,4 | 72,0 |

In der allgemeinen Geschäftslage in England ist kaum eine Veränderung, aber die Unruhen in Russland und der Streik in Deutschland dürften einen ungünstigen Einfluss auf dem Kontinent ausgeübt haben.

Silber. Die Preise und Index-Nummern vergleichen sich wie folgt (60.84 d. pro oz., das alte Verhältnis von 1 Gold zu 15 1/2 Silber = 100):

| Durchschnitt       | 1885-1894 | 1895-1904 | Preis  | Index-Nummer |
|--------------------|-----------|-----------|--------|--------------|
| "                  | 1895-1904 | 1896      | 42 1/4 | d. = 69,4    |
| "                  | 1896      | 1900      | 27     | " = 44,8     |
| "                  | 1900      | 1902      | 30 3/4 | " = 50,5     |
| Ende Dezember      | 1900      | 1902      | 29 1/2 | " = 49,6     |
| Niedrigst November | 1902      | 1903      | 21 1/2 | " = 35,6     |
| Ende Dezember      | 1903      | 1904      | 26 1/2 | " = 42,9     |
| "                  | 1904      | 1904      | 26 1/2 | " = 41,7     |
| "                  | 1904      | 1904      | 27 1/2 | " = 44,8     |
| "                  | 1904      | 1904      | 28 1/2 | " = 46,6     |
| "                  | 1905      | 1905      | 27 1/2 | " = 45,9     |

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

| Designation der Ware  | Januar - Janvier | 1905      | 1904 |
|---|------------------|-----------|------|
| Steinkohlen — Houille   | 1,234,896        | 1,275,348 |      |
| Petroleum, roh, und Petroleumdestillate                                   |                  |           |      |
| Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole                  | 57,977           | 63,405    |      |
| Schwelneschmalz — Saindoux  | 1,296            | 2,109     |      |
| Weizen — Froment  | 256,023          | 300,335   |      |
| Hafer — Avoine  | 82,038           | 77,929    |      |
| Gerste — Orge   | 9,970            | 13,051    |      |
| Mais — Mais   | 47,660           | 62,274    |      |
| Graupe, Gries, Grütze — Gruau, sémoule                                    | 18,838           | 17,202    |      |
| Mehl — Farine   | 30,669           | 28,257    |      |
| Kaffee, roher — Café brut   | 6,907            | 5,535     |      |
| Rohtabak — Tabac brut   | 5,150            | 4,764     |      |
| Roh- und Kristallzucker, Stampf- (Pilé)                                   |                  |           |      |
| Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker                                       | 28,661           | 21,193    |      |
| Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisins |                  |           |      |
| Zucker in Hüten, Platten, Blöcken   | 8,113            | 7,757     |      |
| Sucre en pains, plaques, blocs  |                  |           |      |
| Zucker geschnitten oder fein gepulvert                                    | 8,871            | 7,437     |      |
| Sucre coupé ou en poudre fine   | hl               | hl        |      |
| Wein in Fässern — Vins en fûts  | 67,188           | 83,395    |      |

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

| Niederländische Bank.       |             |                  |             |
|-----------------------------|-------------|------------------|-------------|
| 4. Februar                  | 11. Februar | 4. Februar       | 11. Februar |
| Metallbestand . 144,916,812 | 146,239,236 | Notencirkulation | 260,700,325 |
| Wechselportef. 74,721,608   | 74,891,918  | Conti-Correnti   | 256,655,080 |
|                             |             |                  | 5,376,763   |
|                             |             |                  | 9,531,625   |

Annoncen-Pacht:  
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore

Società Anonima con sede in MILANO  
Capitale L. 2,000,000 inter. versato

Avviso di convocazione

In relazione all'art. 30 dello statuto sociale, i signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

pel giorno 10 marzo p. v., alle ore 10 1/2 ant., presso la sede sociale in Milano, Via Pontaccio, n° 13, per deliberare sul seguente:

Ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio dell'esercizio 1904.
  - 2° Relazione dei sindaci sul suddetto bilancio.
  - 3° Approvazione del bilancio e della proposta di dividendo.
  - 4° Nomina di cinque consiglieri di amministrazione scadenti per anzianità e ratifica di quella del sig. comm. ing. Vittorio Ottolenghi, fatta dal consiglio di amministrazione, per surrogare il dimissionario sig. A. B. Dreyfus-Brettauier.
  - 5° Nomina di tre sindaci effettivi e di due supplenti per l'esercizio 1905 e retribuzione dei signori sindaci effettivi.
- Milano, 13 febbraio 1905.

Il Consiglio di Amministrazione.

Art. 32 dello statuto: «L'assemblea si compone di tutti i soci che, al più tardi, il quinto giorno antecedente all'adunanza, abbiano depositato almeno un'azione presso la cassa della società o presso quelle altre casse che siano indicate all'uopo nell'avviso di convocazione».

Il deposito dei titoli dovrà essere fatto presso la Sede sociale, oppure presso le seguenti Banche:

- Zaccaria Pisa, Milano, via Giuseppe Verdi, 4.
- Les fils Dreyfus & Co, Rasailas, Banca di Lucerna, Lucerna.
- E. Sidler & Co, Lucerna.
- Banca Cantonale Ticinese, Bellinzona.
- Banca Cantonale Ticinese, Locarno.
- Banca della Svizzera Italiana, Lugano.

Nouvelle Société anonyme de la Filature de Ramie de Bellegarde (Aix)

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le samedi, 4 mars 1905, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel Schweizerhof, à Berne, avec l'ordre du jour suivant:

Rapport du conseil d'administration.  
Votation sur la continuation ou la dissolution de la société.

Les titres définitifs ne leur ayant pas encore été remis, Messieurs les actionnaires devront justifier de leur qualité par la présentation d'une carte d'admission qui leur sera adressée sous pli chargé ou remise sur leur demande au bureau de la société, à Genève, 2, Rue Petitot. [376]

Sächsische Vieh-Versicherungs-Bank in Dresden

Die diesjährige ordentliche General-Versammlung

der Genossenschaft findet den

15. März a. c., vormittags 9 Uhr

im Geschäftslokal, Bismarckplatz 16 I, hierselbst statt, zu welcher die Mitglieder unter Hinweis auf § 12 des Statuts hierdurch eingeladen werden. Das Lokal wird um 8 Uhr geöffnet und um 9 Uhr bei beginnender Verhandlung geschlossen.

Tagesordnung:

- 1) Beschlussfassung über den Jahresbericht und den Rechnungsabschluss der Generaldirektion pro 1904.
- 2) Wahl eines Mitgliebes des Verwaltungsrates.
- 3) Ermächtigung des Verwaltungsrates zur selbständigen Vornahme von Aenderungen der Allgem. Versicherungs-Bedingungen gemäss § 9, Abs. 2, des Statuts.

Dresden, den 16. Februar 1905.

(377)

Sächsische Vieh-Versicherungs-Bank

Der Verwaltungsrat: Die Generaldirektion:  
Haupt, Vorsitzender. Gertenbach, Fischer.

Tea Planters L<sup>td</sup>

MM. les actionnaires sont convoqués en

(371)

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi, 2 mars 1905, à 2 heures après-midi, 24, Thiersteinerallee, à Bâle.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes pour l'année 1904 et bilan au 4<sup>er</sup> janvier 1905.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Approbation de ces rapports, décharge au conseil d'administration et répartition du bénéfice.
- 4° Ratification de la nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination du contrôleur pour l'exercice 1905.

Le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport du commissaire seront déposés aux bureaux de la société, à Bâle, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance à partir du 22 courant.

Bâle, le 16 février 1905.

Le conseil d'administration.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbrieft. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15

Wer Stellung sucht! verlange per Karte die Allgemeine Vakanzenliste, Berlin, 340, Neuehochstr. (372)